

sup

Как варить суп

Текст записан М.М. Брыкиной в июле 2006 г. от Е.М. Горностаевой (д. Шокша), расшифрован М.М. Брыкиной с В.А. Чигирёвым (д. Шокша), отгlossирован Е.Ю. Шамаро

1 **Ajsaz'd'ama** **syvil'** .
aj- saz' -d'ama syvil' -Ø
IPF- брать -PRS.1PL мясо -NN

Берём мясо.

2 **Ajkers'isyn'ik** , **ajkištasy'n'ik** **i** **krastul's**
aj- ker -s'i -sy -n'ik aj- kišta -sy -n'ik i krastul' -s
IPF- рубить -ITER -PRS -3.O.1PL.S IPF- мыть -PRS -3.O.1PL.S и кастрюля

ajputsyn'ik .

aj- put -sy -n'ik
IPF- положить -PRS -3.O.1PL.S
Рубим [его], моем и в кастрюлю кладём.

3 **Sperva m'asat'** **кипятим** , **syvil't'** **добавим** .
sperva m'asa -t' syvil' -t'
сперва мясо -DEF.GEN мясо -DEF.GEN

Сперва мясо кипятим, мясо добавим.

4 **А potom modamar^htn'in'** **tov** .
a potom modamar^h -tn'i -n' tov
а потом картошка -PL.DEF -GEN туда

Потом картошку туда [добавим].

5 **И варятся** .

И варятся [картошка и мясо].

6 **Капstat** **tov** .
kapsta -t tov
капуста -PL.NOM туда

Капусту туда [добавим].

7 **Томат поджарим mir'kov** **mar^hta** .
mir'kov -Ø mar^hta
морковь -NN вместе

Томат поджарим с морковью.